



STATE OF HAWAII
DEPARTMENT OF EDUCATION
KA 'OIHANA HO'ONA'AUAO
P.O. BOX 2360
HONOLULU, HAWAII 96804

OFFICE OF TALENT MANAGEMENT
(OPISINA TI PANANGIMANEHAR ITI TALENTO)

Tinawen nga Abiso iti Awanan-Diskriminasion ken Kontra-Panangrribuk a Testamento

No marigatanka a mangtarus iti Ingles, adda kalintegam tulong iti lengguahe nga awan ti bayadam. Kontakem koma ti prinsipal iti eskuelaanyo para iti ad-adu nga impormasion maipapan iti dayta.

Ti Hawaii State Department of Education (Departmento) ket saan a mangipakita iti diskriminasion gapu iti puli, kolor, nasion a nagtaudan, kapuonan, sekso, pakabigbigan a sekso, ekspresion ti sekso, seksual nga orientasion, edad, disabilidad, ken relihion iti sidong dagiti agaplikar a linteg ti estado ken gobierno federal, kas iti Title VI, Title VII, Title IX, wenno ADA/Section 504. Daytoy a makalikaguman ket para iti amin a programa ken aktibidad ti Departmento, pakairamanan ti pagtrabahuan ken pannakaadmitir nga agaplikar.

Para kadagiti high school ti Departmento a mangyop-opreser iti Career and Technical Education (CTE) a Programa ti Panagadal kadagiti sumaganad a karera ti CTE: Cultural Arts, Media, and Entertainment; Business Management, Finance, and Marketing, Health Services; Information Technology and Digital Transformation; Building and Construction, Advanced Manufacturing; Energy; Architectural Design and Engineering Technology; Transportation Services; Agriculture, Food, and Natural Resources; Education; Hospitality, Tourism, and Recreation; ken Law and Public Safety, awam ti criteria ti panangadmitir para kadagitoy a programa ti panagadal. Dagiti high school ti Departamento ket agtignay tapno masigurado a ti saan unay a pannakatarus iti Ingles a lengguahe ket saan a lapped iti pannakaadmitir wenno pannakipartisipar kadagiti programa ti CTE.

Saan a konsintiren ti Departmento ti ar-aramid a panangrribuk gapu iti puli, kolor, nasion a nagtaudan, kapuonan, sekso, pakabigbigan a sekso, ekspresion ti sekso, seksual nga orientasion, edad, disabilidad, ken relihion. Asinoman nga estudianta a mamati a napasaranna ti diskriminasion gapu iti puli, kolor, nasion a nagtaudan, kapuonan, sekso, pakabigbigan a sekso, ekspresion ti sekso, seksual nga orientasion, edad, disabilidad, ken relihion ket maparegta a mangireport iti dayta. Dagiti estudianta ken nagannak mabalinda nga ireport dagiti alegasion ti diskriminasion wenno panangrribuk iti administrator ti eskuelaan wenno iti Civil Rights Compliance Branch ti Departamento iti adres a nailista iti baba.

Determinado ti Departmento a mangaramid iti madagdagus nga imbestigasion. Ti suporta, pakairamanan ti panangbalakad ken makaisuro a reperensia, ket magun-odan dagiti estudianta a nakapasar iti panangrribuk kasta met dagiti estudianta a nangaramid iti kasta a panangrribuk gapu iti puli, kolor, nasion a nagtaudan, kapuonan, sekso, pakabigbigan a sekso, ekspresion ti sekso, seksual nga orientasion, edad, disabilidad, ken relihion. Dagiti estudianta a masarakan a nagaramid iti panangrribuk ket mabalina a madisiplina ken pakairamanan ti suspension no maikari iti dayta. Dagiti estudianta, nagannak, ken dagiti empleado ti Departmento agtitinnulongda a manglapped iti panangrribuk gapu iti puli, kolor, nasion a nagtaudan, kapuonan, sekso, pakabigbigan a sekso, ekspresion ti sekso, seksual nga orientasion, edad, disabilidad, ken relihion.

Saan a konsintiren ti Departamento ti panagisubbot gapu iti pannakareport iti diskriminasion ken/wenno panangrribuk gapu iti puli, kolor, nasion a nagtaudan, kapuonan, sekso, pakabigbigan a sekso, ekspresion ti sekso, seksual nga orientasion, edad, discapacidad, ken relihion, ken agtignay a mangprotektar kadagidiay mayat a mangireport iti diskriminasion wenno panangrribuk.

Ti awanan-diskriminasion a polisia ti Departamento ken dagiti addangna iti panagreklamo ket masarakan iti: <https://www.hawaiipublicschools.org/ConnectWithUs/Organization/Offices/Pages/CRCO.aspx>

Pangngaasim ta dagiti saludsod maipapan iti awanan-diskriminasion a polisia ti Departamento ken/wenno reklamo a maiparparit a kondukta ket iturongmo iti maysa kadagiti sumaganad nga espesialista ti Civil Rights Compliance Branch:

Civil Rights Compliance Branch Hawaii State Department of Education 1390 Miller Street, Room 416 Honolulu, HI 96813 (808) 784-6325 wenno relay CRCB@k12.hi.us	Beth Schimmelfennig, Director Rhonda Wong, Compliance Krysti Sukita, ADA/504 Anna Tsang, Title VI Alphonso Braggs – Diversity, Equity, and Inclusion Blue Kaanehe, Title VII Nicole Isa-Iijima, Title IX Dana Takahara-Dias, Title IX – Gender Equity in Athletics
--	---

Complex Area	Equity Specialist	Telephone and Email
Farrington-Kaiser-Kalani	Lindsay Kukona Pakele	(808) 829-7182 lindsay.kukona_pakele@k12.hi.us
Kaimuki-McKinley-Roosevelt	Marie Neilson	(808) 892-6887 marie.neilson@k12.hi.us
Aiea-Moanalua-Radford	Christina Simpson	(808) 797-7685 christina.simpson@k12.hi.us
Leilehua-Mililani-Waialua	Michael Murakami	(808) 600-9299 michael.murakami@k12.hi.us
Campbell-Kapolei	Nara Sitachitta	(808) 829-7168 nara.sitachitta@k12.hi.us
Pearl City-Waipahu	Shari Dela Cuadra	(808) 629-9114 shari.delacuadra@k12.hi.us
Nanakuli-Waianae	Lance Larsen	(808) 600-9481 lance.larsen@k12.hi.us
Castle-Kahuku	James Nichols	(808) 829-6981 james.h.nichols@k12.hi.us
Kailua-Kalaheo	Flor Williams	(808) 597-6566 flor.williams@k12.hi.us
Hilo-Waiakea	Dee Sugihara	(808) 600-9576 dee.sugihara@k12.hi.us
Honokaa-Kealakehe-Kohala-Konawaena	Bakante	(808) 600-9613 CRCB@k12.hi.us
Kau-Keaau-Pahoa	Moana Hokoana	(808) 373-6750 moana.hokoana@k12.hi.us
Baldwin-Kekaulike-Maui	Bakante	(808) 600-9417 CRCB@k12.hi.us
Hana-Lahainaluna-Lanai-Molokai	Courtney Dennis	(808) 379-6208 courtney.dennis@k12.hi.us
Kapaa-Kauai-Waimea	David Dooley	(808) 379-5299 david.dooley@k12.hi.us

Dagiti saludsod maipapan iti diskriminasion ken/wenno panangrribuk ket mabalin nga iturong iti Office for Civil Rights, United States Department of Education.

August 2024 (Ilokano)